



[Strona główna](#) » Uchwała Nr 370/13 Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego

## Uchwała Nr 370/13 Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego

Uchwała Nr 370/13 Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego

z dnia 12 marca 2013 r.

w sprawie **wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia uzupełniającego w trybie zamówienia z wolnej ręki o wartości nieprzekraczającej 200 000 euro na usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych z/na język angielski na rok 2013 oraz powołania komisji przetargowej.**

Na podstawie art. 19 ust. 2 oraz art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zm.) w związku z art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 roku Nr 142 poz. 1590 ze zmianami) § 4 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 2 pkt 1, załącznika nr 1 do uchwały nr 957/11 Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 21 czerwca 2011 r. w sprawie wprowadzenia zasad wykonywania ustawy Prawo zamówień publicznych w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Zachodniopomorskiego.

Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego uchwała, co następuje:

### § 1

Postanawia się wszcząć postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości nieprzekraczającej 200 000 euro na: „**Wykonanie usługi w zakresie tłumaczeń ustnych i pisemnych z/na język niemiecki i z/na język angielski na rok 2013**”.

### § 2

Powołuje się Komisję Przetargową w składzie:

- 1) Julita Miłosz - Przewodniczący Komisji,
- 2) Iryna Kuriy - Członek Komisji,
- 3) Andrzej Dryjański - Członek Komisji,
- 4) Katarzyna Kida-Makarewicz- Członek Komisji,
- 5) Joanna Dudka - Sekretarz Komisji.

### § 3

Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Komisji Przetargowej.

### § 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

### Uzasadnienie

Z uwagi na unieważnienie części nr 1 przedmiotowego zamówienia proponuje się przeprowadzenie postępowania w trybie zamówienia z wolnej ręki w ramach zamówień uzupełniających do zamówienia podstawowego zrealizowanego na podstawie umowy Nr 7/WM/2012 z dnia 9 lutego 2012 r. zawartej z Wykonawcą: AGIT Agnieszka Rydz, ul. 3 Maja 16/7, 20-078 Lublin.

Ustawowe przesłanki do przeprowadzenia postępowania zostały spełnione, bowiem w postępowaniu na usługi w zakresie tłumaczeń ustnych i pisemnych z/na język niemiecki i z/na język angielski na rok 2012, przewidziano możliwość udzielenia zamówień uzupełniających o wartości do 50% wartości zamówienia podstawowego, a wartość szacunkowa zamówienia uzupełniającego dla części nr 1 (49.791,87 zł netto) jest niższa niż maksymalna wartość zamówień uzupełniających, wskazana w postępowaniu o udzielenie zamówienia podstawowego dla części nr 1 (57.375,00 zł netto).

Dodatkowo zamówienie zostanie udzielone w okresie 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego dotychczasowemu wykonawcy usług, będzie polegało na powtórzeniu tego samego rodzaju zamówień, zamówienie uzupełniające było przewidziane w ogłoszeniu o zamówieniu dla zamówienia podstawowego i jest zgodne z przedmiotem zamówienia podstawowego.

## **Informacje o stronie**

Wprowadził(a)

Paweł Jędruszczak  
(9 maja 2013 13:48)

Opublikował(a)

Paweł Jędruszczak  
(9 maja 2013 13:53)

Liczba odsłon

213

---

**Adres URL źródła:** <https://www.bip.wzp.pl/artypul/uchwala-nr-37013-zarządu-województwa-zachodniopomorskiego>